

日本カナダ作家フォーラム 言語を超えた文学のダイアログ

阿刀田高、浅田次郎、森絵都ら、カナダ主要3都市で連続講演会

2009年にカナダ人作家ジョン・ラルストン・サウル氏が、約40年ぶりに欧州以外の地域から会長に選出され、大きな話題となった国際ペンクラブ。この102カ国144のペンセンターが参加する国際ペンクラブの大会が、2010年、26年ぶりに東京で開催されることになりました。

国際交流基金(ジャパンファウンデーション)では、これを文学表現を軸とした日加交流を深める機会と捉え、日本ペンクラブを代表する作家等5名を4月26日から5月5日までの間、カナダ3都市(モントリオール、トロント、バンクーバー)へ派遣し、各地での連続講演会「日本カナダ作家フォーラム」を実施します。

阿刀田高氏、浅田次郎氏、森絵都氏、堀武昭氏(国際ペンクラブ理事)及び佐藤アヤ子氏(日本カナダ文学学会会長)の5名が、カナダの文学関係者と共に、日加に共通する文学をめぐる状況、両国文学の国際的なプレゼンス、言語や習慣を超える物語や小説の力などについて、各地で語り合います。また、日系コミュニティや日本人補修校の生徒向けの特別講演会も開かれます。

カナダ滞在期間 2010年 4月26日(月)～5月5日(水)

連続講演参加メンバー

阿刀田 高 (直木賞作家 (1979年『ナポレオン狂』、日本ペンクラブ会長)

浅田 次郎 (直木賞作家 (1997年『鉄道員(ぼっぼや)』、日本ペンクラブ専務理事)

森 絵都 (直木賞作家 (2006年『風に舞いあがるビニールシート』)

堀 武昭 (作家、経済人類学者、国際ペンクラブ理事)

佐藤 アヤ子 (明治学院大学教授、翻訳家、日本カナダ文学学会会長)



阿刀田 高



森 絵都



浅田 次郎

問合せ先:文化事業部生活文化チーム (担当) 西川 由香

TEL: 03-5369-6060

FAX: 03-5369-6036

E-mail: Yuka.Nishikawa@jpf.go.jp

国際交流基金

〒160-0004 東京都新宿区四谷 4-4-1

www.jpf.go.jp

PRESS RELEASE No. 520

日本カナダ作家フォーラム連続講演会予定 (言語は英語、仏語、日本語。詳細はいずれも予定)

4月27日(火) 19:00~

モンリオール 日加作家フォーラム

「Howl's Moving Language / La lange ambulante: Voices from Japan, Quebec and Canada(仮)」

会場 J. A. de Seve Cinema (コンコーディア大学)
 主催 PEN Canada, PEN Quebec, 日本ペンクラブ
 共催 国際交流基金、在モンリオール総領事館
 出演 阿刀田高、森絵都、Emile Martel (PEN Quebec 会長)、Mark Abley (PEN Canada)

4月29日(木) 19:00~ トロント日系文化会館 特別講演会 (阿刀田氏、浅田氏)

講演 「小説は何のためにあるか」 / 「読書人」(仮)

会場 トロント日系文化会館
 主催 トロント日系文化会館(JCCC)、国際交流基金
 協力 PEN Canada、日本ペンクラブ
 出演 阿刀田高、浅田次郎

4月30日(金) 13:00~18:00

トロント日加作家フォーラム 「Literary Dialogue with Japan : Who We Are Through Language」

会場 トロント大学 Munk School of Global Affairs
 主催 PEN Canada
 共催 | 日本ペンクラブ、国際交流基金、トロント大学 Munk School of Global Affairs
 Session 1 **"Floating Lanterns: Short Story as Universal Form"** (阿刀田高、Vincent Lam、Charlie Faran)
 Session 2 **"I loved you once in Old Japan: History as Fantasy"**
 (浅田次郎、Katherine Govier、Ramsay Cook)
 Session 3 **"Geisha to Harajuku: Girls to Women, in East and West"**
 (森絵都、Jane Urquhart、Patsy Aldane)
 Session 4 **"Does Free Speech Have Limits?: Canadian and Japanese"**
 (阿刀田高、堀武昭、Emile Martel、Joy Kogawa、Haroon Siddiqui、Janice Gross Stein)

5月 1日(土) 9:30~

トロント日本人補習校特別講演会「物語の力」

会場 トロント補習授業校 (日系人中高生のための学校)
 主催 トロント補習授業校、国際交流基金
 出演 森絵都

5月 3日(月) 19:00~

バンクーバー日加作家フォーラム 「Canada Meets Japan: A Conversation of Authors」(仮)

会場 Morris J. Wosk Centre for Dialogue (サイモンフレイザー大学 (SFU))
 主催 国際交流基金、SFU
 共催 | PEN Canada、バンクーバー国際作家フェスティバル
 出演 阿刀田高、浅田次郎、森絵都、堀武昭、佐藤アヤ子、Hal Wake (Vancouver Writers Festival)、David Chariandy (Writer and Professor, SFU)、Melek Ortobashi (Assistant Professor, SFU World Literature)、Steven Gallowayなどを予定